



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,
TOURISMUS UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,
ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BESCHLUSS DES KAMMERAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CAMERALE

BOZEN

BOLZANO

Anwesende

Presenti

Präsident

Presidente

Michl Ebner

Vizepräsident/in

Vicepresidente

Johanna Santa Falser

Sandro Pellegrini

Mitglieder

Componenti

Daniel Gasser

Federico Giudiceandrea

Martin Haller

Annemarie Kaser

Evelyn Kirchmaier

Philipp Moser

Manfred Pinzger

Markus Rabanser

Abwesende

Assenti

Giorgio Bergamo

Sekretär

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Assistono

Dr. Peter Glier, Präsident des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

Dott. Peter Glier, presidente del Collegio dei revisori dei conti.

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär unterstützt von Dr. Luca Filippi, Vizegeneralsekretär und Dr. Ivo Morelato, Direktor des Sekretariats der Kammer teil.

Dott. Alfred Aberer, Segretario generale coadiuvato dal dott. Luca Filippi, Vicesegretario generale e da dott. Ivo Morelato, direttore della Segreteria della Camera.

Betreff:

Oggetto:

Auswahlverfahren zur Erteilung des Auftrages als Amtsdirektor/in der Personalverwaltung, ausgeschrieben mit Beschluss Nr. 83 vom 27.05.2024. Erteilung des Auftrages als Amtsdirektorin.

Selezione per il conferimento dell'incarico di direttore/direttrice dell'Amministrazione del personale, indetta con deliberazione dd. 27.05.2024, n. 83. Affidamento dell'incarico di direttrice.

Präambel und Begründung:

Mit Beschluss des Kammerrates Nr. 11 vom 25.11.2024 wurde die Verordnung über die Organisation der Dienste und der Ämter und zur Bestimmung der Verfahren über die Erteilung der Direktionsaufträge der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen genehmigt.

Die Artikel 14 und 15 der genannten Verordnung regeln die Modalitäten für die Erteilung von Aufträgen für die Amtsdirektion.

Mit Beschluss Nr. 83 vom 27.05.2024 wurde ein Auswahlverfahren zur Erteilung des Auftrages als Amtsdirektor/in der Personalverwaltung ausgeschrieben.

Mit demselben Beschluss wurde auch die Prüfungskommission für das genannte Auswahlverfahren ernannt.

Aus dem von der Kommission erstellten Protokoll geht hervor, dass die Kammerbedienstete Frau Irene Langebner, die einzige klassifizierte Kandidatin, beim genannten Auswahlverfahren als Siegerin hervorgegangen ist.

Es ist zweckmäßig, die erwähnte Bedienstete mit der Leitung der Personalverwaltung zu beauftragen.

Der Artikel 77 des Tarifvertrages vom 01.12.2008 in geltender Fassung sieht vor, dass den Bediensteten, die mit den Aufgaben eines Amtsdirektors betraut sind, aufgrund ihrer spezifischen Funktion zusätzlich zu ihrer Besoldung eine besondere Positionszulage zusteht, welche nach dem Anfangsgehalt der Besoldungs- und Berufsklasse C2 bemessen wird.

Mit Beschluss Nr. 133 vom 06.11.2023 wurde die aufgrund der Anzahl der unterstellten Mitarbeitenden, der Komplexität der Aufgaben sowie dem Maß an Verantwortung erstellte Tabelle mit den neuen Koeffizienten für die Zuerkennung der Positionszulage genehmigt.

Der Koeffizient als Berechnungsgrundlage für die Positionszulage der Personalverwaltung wurde in 0,9 festgesetzt.

Auf das Kammerpersonal werden die Bestimmungen über die dienst- und besoldungsrechtliche Stellung des Personals der Region Trentino-Südtirol angewendet.

Preambolo e motivazione:

Il regolamento sull'organizzazione dei servizi e degli uffici e per la definizione delle modalità di preposizione alle strutture organizzative della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo e agricoltura di Bolzano è stato approvato con la deliberazione del Consiglio camerale dd. 25.11.2024, n. 11.

Gli articoli 14 e 15 del citato regolamento stabiliscono le modalità di conferimento degli incarichi di direzione d'ufficio.

Con deliberazione dd. 27.05.2024, n. 83 è stata indetta una selezione per il conferimento dell'incarico di direttore/direttrice dell'Amministrazione del personale.

Con la medesima deliberazione si è provveduto a nominare, anche, la Commissione esaminatrice.

Dal verbale redatto dal citato Organo risulta che la dipendente camerale signora Irene Langebner, unica classificata, è risultata vincitrice della selezione suddetta.

Si ravvisa l'opportunità di affidare alla suddetta dipendente la direzione dell'Amministrazione del personale.

L'articolo 77 del contratto collettivo dd. 01.12.2008 e successive modificazioni prevede che ai dipendenti incaricati della funzione di direttore d'ufficio spetta, in relazione alla particolare funzione ed in aggiunta al trattamento economico di posizione, una speciale indennità di posizione commisurata al livello iniziale della posizione economico-professionale C2.

Con deliberazione dd. 06.11.2023, n. 133 è stata approvata la tabella dalla quale risultano i nuovi coefficienti per l'attribuzione dell'indennità di posizione sulla base del numero di collaboratori/trici per ogni ufficio, della complessità delle funzioni e del grado di responsabilità.

Il coefficiente da assumere a base del calcolo dell'indennità di posizione dell'Amministrazione del personale è stato determinato nello 0,9.

Al personale camerale si applicano le norme sullo stato giuridico ed il trattamento economico del personale della Regione Trentino-Alto Adige;

Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen.

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen.

Disposizioni generali:

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano.

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano.

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen.

Regionalgesetze Nr. 3 vom 18. Juni 2012, Nr. 8 vom 13. Dezember 2012 und Nr. 4 vom 8. Juli 2013, welche Änderungen in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die genannte Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen beinhalten.

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L.

Leggi regionali del 18 giugno 2012, n. 3, del 13 dicembre 2012, n. 8, e dell'8 luglio 2013, n. 4, che recano modifiche al suddetto ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L.

Maßnahme:

Dies vorausgeschickt, fasst der Kammerausschuss einhellig folgenden Beschluss:

Die von der Prüfungskommission erstellte Rangordnung des mit Beschluss Nr. 83 vom 27.05.2024 ausgeschriebenem Auswahlverfahrens zur Erteilung des Auftrages als Amtsdirektor/in der Personalverwaltung, wird gemäß beiliegender Aufstellung die einen ergänzenden Teil dieses Beschlusses darstellt, genehmigt.

Frau Irene Langebner, Bedienstete der Besoldungs- und Berufsklasse C2, Berufsbild „Fachmann“ wird, mit Wirkung 01.02.2025, im Sinne der Artikel 14 und 15 der geltenden Verordnung über die Organisation der Dienste und der Ämter und zur Bestimmung der Verfahren über die Erteilung der Direktionsaufträge der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen mit der Leitung der Personalverwaltung beauftragt.

Der genannte Auftrag wird für die Dauer von fünf Jahren erteilt.

Der genannten Bediensteten wird ab dem erwähnten Datum die vom Artikel 77 des Tarifvertrages vom 01.12.2008 in geltender Fassung vorgesehene Positionszulage in Höhe von 90% der Anfangsbesoldung der Besoldungs- und Berufsklasse C2 zuerkannt.

Das Ausmaß der Positionszulage ist anlässlich der Erneuerung der Kammerorgane einer Wiederbestätigung unterworfen

Die mit dieser Maßnahme verbundene Gesamtausgabe wird genehmigt und den spezifischen Konten der Bilanz des laufenden Geschäftsjahres angelastet.

Dispositivo:

Tutto ciò premesso la Giunta camerale unanimemente delibera quanto segue:

Viene approvata la graduatoria redatta dalla Commissione esaminatrice della selezione per il conferimento dell'incarico di direttore/direttrice dell'Amministrazione del personale, indetta con deliberazione dd. 27.05.2024, n. 83, quale risulta dall'allegato prospetto che forma parte integrante della presente deliberazione.

Alla signora Irene Langebner, inquadrata nella posizione economico-professionale C2, profilo professionale "esperta", viene affidata, ai sensi degli articoli 14 e 15 del vigente regolamento sull'organizzazione dei servizi e degli uffici e per la definizione delle modalità di preposizione alle strutture organizzative della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo e agricoltura di Bolzano, con decorrenza 01.02.2025, la direzione dell'Amministrazione del personale.

Il suddetto incarico viene conferito per la durata di cinque anni.

Alla suddetta dipendente viene conferita, a decorrere dalla medesima data, l'indennità di posizione di cui all'articolo 77 del contratto collettivo dd. 01.12.2008 e successive modificazioni, nella misura del 90% del livello iniziale della posizione economico-professionale C2.

La misura dell'indennità di posizione è soggetta a riconferma in sede di rinnovo degli Organi camerali.

La spesa complessiva che scaturisce dal presente provvedimento viene approvata e imputata agli specifici conti del bilancio del corrente esercizio.

Rechtsmittelbelehrung:

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung bzw. Zustellung dieser Verwaltungsmaßnahme oder ab der „Erlangung der vollen Kenntnis“ kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs dagegen eingebracht werden.

Rimedi legali:

Entro 60 giorni dalla pubblicazione oppure dalla notifica del presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

On. Dr. Michl Ebner

(digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005)

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Dr. Alfred Aberer

(digital signiert gemäß GVD Nr. 82/2005)

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)